

LA DECLARATION POUR L'IMPOT, DES TRAITEMENTS & SALAIRES

C'est avant le 1er février prochain que tous les employeurs doivent déclarer les appointements, salaires et gages de leurs employés, ouvriers et domestiques qu'ils ont payés en 1920...

VENTES DE LAINES A LONDRES

Les ventes de 100 fibres sans encroûte pour tout ou partie en indication linéaire. Les ventes de l'impot sont : les fonctionnaires, employés, ouvriers et salariés de toute catégorie...

Chronique Locale ROUBAIX

SECOURS AUX NECESSITEUX

Le paiement de cette période commencera à partir du lundi 17 janvier 1921, à 8 heures du matin, rue Fellart, aux jours et heures ci-après indiquées :

WATRELOS LA REVISION DES LISTES ELECTORALES

Les demandes en inscription ou en radiation sont reçues, à la mairie, bureau du Secrétaire, tous les jours, excepté les dimanches, de 8 h. à midi et de 14 h. à 18 h., et le vendredi 4 février jusqu'à midi, dernier délai.

LA MEMOIRE DES MORTS POUR LA FRANCE

Mardi à 9 h. 45, a eu lieu en l'église Saint-Martin, une messe à la mémoire du soldat Cyrille Perle, du 305^e R.I., tombé glorieusement pour la France, le 7 septembre 1914, à Ville-sur-Cousance (Meuse).

LA BENEDICTION DU MONUMENT AUX MORTS DE L'INSTITUT TECHNIQUE ROUBAISIN

Après la cérémonie, Mgr l'Evêque de Lille visitera les ateliers de l'école. Le président, en suite, à midi et demi, le banquet de l'Association des Anciens Elèves, au Cercle de l'Industrie.

FRATERNELLE DES COMBATTANTS ROUBAISINS

La Fraternelle fait part de ses adhésions, prisonniers de guerre, d'une lettre qu'elle vient de recevoir du lieutenant-colonel directeur du Service général des Prisonniers de guerre, en réponse à une lettre qu'elle lui avait adressée concernant la réclamation des marks et mandats impayés de ainsi que des sommes restées en Allemagne à leur libération.

UNE CONFERENCE DE M. LEON PASQUAL DEPUTE DU NORD, A ROUBAIX

M. Léon Pasqual, député du Nord, a légitimement nommé le « Père des prisonniers » en raison de sa belle et inlassable campagne en faveur de ceux qui ont tant souffert dans les camps ennemis, donnera aujourd'hui, à 15 h. 15, à la Salle Randeur, rue Pavée, une conférence à l'occasion de la fondation d'une Section des Anciens prisonniers de guerre.

LA BRASSERIE ROUBAISINNE GRANDE BAISSE SUR TARIF VINS ET LIQUEURS

L'Administration informe sa nombreuse clientèle qu'un nouveau tarif très réduit sera appliqué à partir du Lundi 17 Janvier.

LE MOUVEMENT DE LA POPULATION EN 1920

L'Etat-Civil a enregistré en 1920, 45 naissances, 28 décès, 1 mariage, 1 mort-né et 23 transferts de domicile sur les décès.

LA REVISION DES LISTES ELECTORALES

Les demandes en inscription ou en radiation sur toutes réclamations devront être formées dans le délai de vingt jours à partir du 15 janvier courant, c'est-à-dire jusqu'au 4 février prochain inclusivement.

AVIS AUX CONTRIBUABLES

Les rôles relatifs aux droits de visite des pharmacies et magasins de droguerie et à ceux d'inspection des fabriques et dépôts de minéraux, sont entre les mains des percepteurs de la ville de Roubaix en recouvrement à partir de ce jour.

LA MAISON HENRIETTE PIN DE PARIS

Informa sa nombreuse clientèle qu'elle expose ses modèles exclusifs de CORSETS, CEINTURES, SOUS-GENS, etc., dans les salons de la Maison de l'Europe à Lille, du 17 au 23 Janvier.

ALLOCATION MILITAIRES

Les familles ayant droit à l'allocation pour les conscrits de la classe 1921 doivent en faire la demande à la Mairie (guichet 8), avant le 26 janvier, dernier délai.

CHOMAGE

Pour les personnes inscrites au bureau de chômage, après le 21 novembre 1920, paiement des secours, 60, rue Jean-Jaures, dernier délai, du 9 à 12 heures.

VENTE DE TICKETS DE CHARBON

Le samedi 16, rue des Opéra. Lundi 17, pour le secteur Gare, (10e tour) : mardi 18, secteur Grand-Rue, (10e tour) : mercredi 19, secteur Boulevard de Strasbourg, (10e tour) : jeudi 20, secteur Kléber, (10e tour) : vendredi 21, secteur de la Gare, (10e tour) : samedi 22, secteur de la Gare, (10e tour) : dimanche 23, secteur de la Gare, (10e tour).

LA REVISION DES LISTES ELECTORALES

Les demandes en inscription ou en radiation sur toutes réclamations devront être formées dans le délai de vingt jours à partir du 15 janvier courant, c'est-à-dire jusqu'au 4 février prochain inclusivement.

LA MAISON HENRIETTE PIN DE PARIS

Informa sa nombreuse clientèle qu'elle expose ses modèles exclusifs de CORSETS, CEINTURES, SOUS-GENS, etc., dans les salons de la Maison de l'Europe à Lille, du 17 au 23 Janvier.

ALLOCATION MILITAIRES

Les familles ayant droit à l'allocation pour les conscrits de la classe 1921 doivent en faire la demande à la Mairie (guichet 8), avant le 26 janvier, dernier délai.

CHOMAGE

Pour les personnes inscrites au bureau de chômage, après le 21 novembre 1920, paiement des secours, 60, rue Jean-Jaures, dernier délai, du 9 à 12 heures.

LA DECLARATION POUR L'IMPOT, DES TRAITEMENTS & SALAIRES

C'est avant le 1er février prochain que tous les employeurs doivent déclarer les appointements, salaires et gages de leurs employés, ouvriers et domestiques qu'ils ont payés en 1920...

Chronique Locale ROUBAIX

SECOURS AUX NECESSITEUX

Le paiement de cette période commencera à partir du lundi 17 janvier 1921, à 8 heures du matin, rue Fellart, aux jours et heures ci-après indiquées :

WATRELOS LA REVISION DES LISTES ELECTORALES

Les demandes en inscription ou en radiation sont reçues, à la mairie, bureau du Secrétaire, tous les jours, excepté les dimanches, de 8 h. à midi et de 14 h. à 18 h., et le vendredi 4 février jusqu'à midi, dernier délai.

LA MEMOIRE DES MORTS POUR LA FRANCE

Mardi à 9 h. 45, a eu lieu en l'église Saint-Martin, une messe à la mémoire du soldat Cyrille Perle, du 305^e R.I., tombé glorieusement pour la France, le 7 septembre 1914, à Ville-sur-Cousance (Meuse).

LA BENEDICTION DU MONUMENT AUX MORTS DE L'INSTITUT TECHNIQUE ROUBAISIN

Après la cérémonie, Mgr l'Evêque de Lille visitera les ateliers de l'école. Le président, en suite, à midi et demi, le banquet de l'Association des Anciens Elèves, au Cercle de l'Industrie.

FRATERNELLE DES COMBATTANTS ROUBAISINS

La Fraternelle fait part de ses adhésions, prisonniers de guerre, d'une lettre qu'elle vient de recevoir du lieutenant-colonel directeur du Service général des Prisonniers de guerre, en réponse à une lettre qu'elle lui avait adressée concernant la réclamation des marks et mandats impayés de ainsi que des sommes restées en Allemagne à leur libération.

UNE CONFERENCE DE M. LEON PASQUAL DEPUTE DU NORD, A ROUBAIX

M. Léon Pasqual, député du Nord, a légitimement nommé le « Père des prisonniers » en raison de sa belle et inlassable campagne en faveur de ceux qui ont tant souffert dans les camps ennemis, donnera aujourd'hui, à 15 h. 15, à la Salle Randeur, rue Pavée, une conférence à l'occasion de la fondation d'une Section des Anciens prisonniers de guerre.

LA BRASSERIE ROUBAISINNE GRANDE BAISSE SUR TARIF VINS ET LIQUEURS

L'Administration informe sa nombreuse clientèle qu'un nouveau tarif très réduit sera appliqué à partir du Lundi 17 Janvier.

LE MOUVEMENT DE LA POPULATION EN 1920

L'Etat-Civil a enregistré en 1920, 45 naissances, 28 décès, 1 mariage, 1 mort-né et 23 transferts de domicile sur les décès.

LA REVISION DES LISTES ELECTORALES

Les demandes en inscription ou en radiation sur toutes réclamations devront être formées dans le délai de vingt jours à partir du 15 janvier courant, c'est-à-dire jusqu'au 4 février prochain inclusivement.

AVIS AUX CONTRIBUABLES

Les rôles relatifs aux droits de visite des pharmacies et magasins de droguerie et à ceux d'inspection des fabriques et dépôts de minéraux, sont entre les mains des percepteurs de la ville de Roubaix en recouvrement à partir de ce jour.

LA MAISON HENRIETTE PIN DE PARIS

Informa sa nombreuse clientèle qu'elle expose ses modèles exclusifs de CORSETS, CEINTURES, SOUS-GENS, etc., dans les salons de la Maison de l'Europe à Lille, du 17 au 23 Janvier.

ALLOCATION MILITAIRES

Les familles ayant droit à l'allocation pour les conscrits de la classe 1921 doivent en faire la demande à la Mairie (guichet 8), avant le 26 janvier, dernier délai.

CHOMAGE

Pour les personnes inscrites au bureau de chômage, après le 21 novembre 1920, paiement des secours, 60, rue Jean-Jaures, dernier délai, du 9 à 12 heures.

VENTE DE TICKETS DE CHARBON

Le samedi 16, rue des Opéra. Lundi 17, pour le secteur Gare, (10e tour) : mardi 18, secteur Grand-Rue, (10e tour) : mercredi 19, secteur Boulevard de Strasbourg, (10e tour) : jeudi 20, secteur Kléber, (10e tour) : vendredi 21, secteur de la Gare, (10e tour) : samedi 22, secteur de la Gare, (10e tour) : dimanche 23, secteur de la Gare, (10e tour).

LA REVISION DES LISTES ELECTORALES

Les demandes en inscription ou en radiation sur toutes réclamations devront être formées dans le délai de vingt jours à partir du 15 janvier courant, c'est-à-dire jusqu'au 4 février prochain inclusivement.

LA MAISON HENRIETTE PIN DE PARIS

Informa sa nombreuse clientèle qu'elle expose ses modèles exclusifs de CORSETS, CEINTURES, SOUS-GENS, etc., dans les salons de la Maison de l'Europe à Lille, du 17 au 23 Janvier.

ALLOCATION MILITAIRES

Les familles ayant droit à l'allocation pour les conscrits de la classe 1921 doivent en faire la demande à la Mairie (guichet 8), avant le 26 janvier, dernier délai.

CHOMAGE

Pour les personnes inscrites au bureau de chômage, après le 21 novembre 1920, paiement des secours, 60, rue Jean-Jaures, dernier délai, du 9 à 12 heures.

LA DECLARATION POUR L'IMPOT, DES TRAITEMENTS & SALAIRES

C'est avant le 1er février prochain que tous les employeurs doivent déclarer les appointements, salaires et gages de leurs employés, ouvriers et domestiques qu'ils ont payés en 1920...

Chronique Locale ROUBAIX

SECOURS AUX NECESSITEUX

Le paiement de cette période commencera à partir du lundi 17 janvier 1921, à 8 heures du matin, rue Fellart, aux jours et heures ci-après indiquées :

WATRELOS LA REVISION DES LISTES ELECTORALES

Les demandes en inscription ou en radiation sont reçues, à la mairie, bureau du Secrétaire, tous les jours, excepté les dimanches, de 8 h. à midi et de 14 h. à 18 h., et le vendredi 4 février jusqu'à midi, dernier délai.

LA MEMOIRE DES MORTS POUR LA FRANCE

Mardi à 9 h. 45, a eu lieu en l'église Saint-Martin, une messe à la mémoire du soldat Cyrille Perle, du 305^e R.I., tombé glorieusement pour la France, le 7 septembre 1914, à Ville-sur-Cousance (Meuse).

LA BENEDICTION DU MONUMENT AUX MORTS DE L'INSTITUT TECHNIQUE ROUBAISIN

Après la cérémonie, Mgr l'Evêque de Lille visitera les ateliers de l'école. Le président, en suite, à midi et demi, le banquet de l'Association des Anciens Elèves, au Cercle de l'Industrie.

FRATERNELLE DES COMBATTANTS ROUBAISINS

La Fraternelle fait part de ses adhésions, prisonniers de guerre, d'une lettre qu'elle vient de recevoir du lieutenant-colonel directeur du Service général des Prisonniers de guerre, en réponse à une lettre qu'elle lui avait adressée concernant la réclamation des marks et mandats impayés de ainsi que des sommes restées en Allemagne à leur libération.

UNE CONFERENCE DE M. LEON PASQUAL DEPUTE DU NORD, A ROUBAIX

M. Léon Pasqual, député du Nord, a légitimement nommé le « Père des prisonniers » en raison de sa belle et inlassable campagne en faveur de ceux qui ont tant souffert dans les camps ennemis, donnera aujourd'hui, à 15 h. 15, à la Salle Randeur, rue Pavée, une conférence à l'occasion de la fondation d'une Section des Anciens prisonniers de guerre.

LA BRASSERIE ROUBAISINNE GRANDE BAISSE SUR TARIF VINS ET LIQUEURS

L'Administration informe sa nombreuse clientèle qu'un nouveau tarif très réduit sera appliqué à partir du Lundi 17 Janvier.

LE MOUVEMENT DE LA POPULATION EN 1920

L'Etat-Civil a enregistré en 1920, 45 naissances, 28 décès, 1 mariage, 1 mort-né et 23 transferts de domicile sur les décès.

LA REVISION DES LISTES ELECTORALES

Les demandes en inscription ou en radiation sur toutes réclamations devront être formées dans le délai de vingt jours à partir du 15 janvier courant, c'est-à-dire jusqu'au 4 février prochain inclusivement.

AVIS AUX CONTRIBUABLES

Les rôles relatifs aux droits de visite des pharmacies et magasins de droguerie et à ceux d'inspection des fabriques et dépôts de minéraux, sont entre les mains des percepteurs de la ville de Roubaix en recouvrement à partir de ce jour.

LA MAISON HENRIETTE PIN DE PARIS

Informa sa nombreuse clientèle qu'elle expose ses modèles exclusifs de CORSETS, CEINTURES, SOUS-GENS, etc., dans les salons de la Maison de l'Europe à Lille, du 17 au 23 Janvier.

ALLOCATION MILITAIRES

Les familles ayant droit à l'allocation pour les conscrits de la classe 1921 doivent en faire la demande à la Mairie (guichet 8), avant le 26 janvier, dernier délai.

CHOMAGE

Pour les personnes inscrites au bureau de chômage, après le 21 novembre 1920, paiement des secours, 60, rue Jean-Jaures, dernier délai, du 9 à 12 heures.

VENTE DE TICKETS DE CHARBON

Le samedi 16, rue des Opéra. Lundi 17, pour le secteur Gare, (10e tour) : mardi 18, secteur Grand-Rue, (10e tour) : mercredi 19, secteur Boulevard de Strasbourg, (10e tour) : jeudi 20, secteur Kléber, (10e tour) : vendredi 21, secteur de la Gare, (10e tour) : samedi 22, secteur de la Gare, (10e tour) : dimanche 23, secteur de la Gare, (10e tour).

LA REVISION DES LISTES ELECTORALES

Les demandes en inscription ou en radiation sur toutes réclamations devront être formées dans le délai de vingt jours à partir du 15 janvier courant, c'est-à-dire jusqu'au 4 février prochain inclusivement.

LA MAISON HENRIETTE PIN DE PARIS

Informa sa nombreuse clientèle qu'elle expose ses modèles exclusifs de CORSETS, CEINTURES, SOUS-GENS, etc., dans les salons de la Maison de l'Europe à Lille, du 17 au 23 Janvier.

ALLOCATION MILITAIRES

Les familles ayant droit à l'allocation pour les conscrits de la classe 1921 doivent en faire la demande à la Mairie (guichet 8), avant le 26 janvier, dernier délai.

CHOMAGE

Pour les personnes inscrites au bureau de chômage, après le 21 novembre 1920, paiement des secours, 60, rue Jean-Jaures, dernier délai, du 9 à 12 heures.

LA DECLARATION POUR L'IMPOT, DES TRAITEMENTS & SALAIRES

C'est avant le 1er février prochain que tous les employeurs doivent déclarer les appointements, salaires et gages de leurs employés, ouvriers et domestiques qu'ils ont payés en 1920...

Chronique Locale ROUBAIX

SECOURS AUX NECESSITEUX

Le paiement de cette période commencera à partir du lundi 17 janvier 1921, à 8 heures du matin, rue Fellart, aux jours et heures ci-après indiquées :

WATRELOS LA REVISION DES LISTES ELECTORALES

Les demandes en inscription ou en radiation sont reçues, à la mairie, bureau du Secrétaire, tous les jours, excepté les dimanches, de 8 h. à midi et de 14 h. à 18 h., et le vendredi 4 février jusqu'à midi, dernier délai.

LA MEMOIRE DES MORTS POUR LA FRANCE

Mardi à 9 h. 45, a eu lieu en l'église Saint-Martin, une messe à la mémoire du soldat Cyrille Perle, du 305^e R.I., tombé glorieusement pour la France, le 7 septembre 1914, à Ville-sur-Cousance (Meuse).

LA BENEDICTION DU MONUMENT AUX MORTS DE L'INSTITUT TECHNIQUE ROUBAISIN

Après la cérémonie, Mgr l'Evêque de Lille visitera les ateliers de l'école. Le président, en suite, à midi et demi, le banquet de l'Association des Anciens Elèves, au Cercle de l'Industrie.

FRATERNELLE DES COMBATTANTS ROUBAISINS

La Fraternelle fait part de ses adhésions, prisonniers de guerre, d'une lettre qu'elle vient de recevoir du lieutenant-colonel directeur du Service général des Prisonniers de guerre, en réponse à une lettre qu'elle lui avait adressée concernant la réclamation des marks et mandats impayés de ainsi que des sommes restées en Allemagne à leur libération.

UNE CONFERENCE DE M. LEON PASQUAL DEPUTE DU NORD, A ROUBAIX

M. Léon Pasqual, député du Nord, a légitimement nommé le « Père des prisonniers » en raison de sa belle et inlassable campagne en faveur de ceux qui ont tant souffert dans les camps ennemis, donnera aujourd'hui, à 15 h. 15, à la Salle Randeur, rue Pavée, une conférence à l'occasion de la fondation d'une Section des Anciens prisonniers de guerre.

LA BRASSERIE ROUBAISINNE GRANDE BAISSE SUR TARIF VINS ET LIQUEURS

L'Administration informe sa nombreuse clientèle qu'un nouveau tarif très réduit sera appliqué à partir du Lundi 17 Janvier.

LE MOUVEMENT DE LA POPULATION EN 1920

L'Etat-Civil a enregistré en 1920, 45 naissances, 28 décès, 1 mariage, 1 mort-né et 23 transferts de domicile sur les décès.

LA REVISION DES LISTES ELECTORALES

Les demandes en inscription ou en radiation sur toutes réclamations devront être formées dans le délai de vingt jours à partir du 15 janvier courant, c'est-à-dire jusqu'au 4 février prochain inclusivement.

AVIS AUX CONTRIBUABLES

Les rôles relatifs aux droits de visite des pharmacies et magasins de droguerie et à ceux d'inspection des fabriques et dépôts de minéraux, sont entre les mains des percepteurs de la ville de Roubaix en recouvrement à partir de ce jour.

LA MAISON HENRIETTE PIN DE PARIS

Informa sa nombreuse clientèle qu'elle expose ses modèles exclusifs de CORSETS, CEINTURES, SOUS-GENS, etc., dans les salons de la Maison de l'Europe à Lille, du 17 au 23 Janvier.

ALLOCATION MILITAIRES

Les familles ayant droit à l'allocation pour les conscrits de la classe 1921 doivent en faire la demande à la Mairie (guichet 8), avant le 26 janvier, dernier délai.

CHOMAGE

Pour les personnes inscrites au bureau de chômage, après le 21 novembre 1920, paiement des secours, 60, rue Jean-Jaures, dernier délai, du 9 à 12 heures.

VENTE DE TICKETS DE CHARBON

Le samedi 16, rue des Opéra. Lundi 17, pour le secteur Gare, (10e tour) : mardi 18, secteur Grand-Rue, (10e tour) : mercredi 19, secteur Boulevard de Strasbourg, (10e tour) : jeudi 20, secteur Kléber, (10e tour) : vendredi 21, secteur de la Gare, (10e tour) : samedi 22, secteur de la Gare, (10e tour) : dimanche 23, secteur de la Gare, (10e tour).

LA REVISION DES LISTES ELECTORALES

Les demandes en inscription ou en radiation sur toutes réclamations devront être formées dans le délai de vingt jours à partir du 15 janvier courant, c'est-à-dire jusqu'au 4 février prochain inclusivement.

LA MAISON HENRIETTE PIN DE PARIS

Informa sa nombreuse clientèle qu'elle expose ses modèles exclusifs de CORSETS, CEINTURES, SOUS-GENS, etc., dans les salons de la Maison de l'Europe à Lille, du 17 au 23 Janvier.

ALLOCATION MILITAIRES

Les familles ayant droit à l'allocation pour les conscrits de la classe 1921 doivent en faire la demande à la Mairie (guichet 8), avant le 26 janvier, dernier délai.

CHOMAGE

Pour les personnes inscrites au bureau de chômage, après le 21 novembre 1920, paiement des secours, 60, rue Jean-Jaures, dernier délai, du 9 à 12 heures.

LA DECLARATION POUR L'IMPOT, DES TRAITEMENTS & SALAIRES

C'est avant le 1er février prochain que tous les employeurs doivent déclarer les appointements, salaires et gages de leurs employés, ouvriers et domestiques qu'ils ont payés en 1920...

Chronique Locale ROUBAIX

SECOURS AUX NECESSITEUX

Le paiement de cette période commencera à partir du lundi 17 janvier 1921, à 8 heures du matin, rue Fellart, aux jours et heures ci-après indiquées :

WATRELOS LA REVISION DES LISTES ELECTORALES

Les demandes en inscription ou en radiation sont reçues, à la mairie, bureau du Secrétaire, tous les jours, excepté les dimanches, de 8 h. à midi et de 14 h. à 18 h., et le vendredi 4 février jusqu'à midi, dernier délai.

LA MEMOIRE DES MORTS POUR LA FRANCE

Mardi à 9 h. 45, a eu lieu en l'église Saint-Martin, une messe à la mémoire du soldat Cyrille Perle, du 305^e R.I., tombé glorieusement pour la France, le 7 septembre 1914, à Ville-sur-Cousance (Meuse).

LA BENEDICTION DU MONUMENT AUX MORTS DE L'INSTITUT TECHNIQUE ROUBAISIN

Après la cérémonie, Mgr l'Evêque de Lille visitera les ateliers de l'école. Le président, en suite, à midi et demi, le banquet de l'Association des Anciens Elèves, au Cercle de l'Industrie.

FRATERNELLE DES COMBATTANTS ROUBAISINS

La Fraternelle fait part de ses adhésions, prisonniers de guerre, d'une lettre qu'elle vient de recevoir du lieutenant-colonel directeur du Service général des Prisonniers de guerre, en réponse à une lettre qu'elle lui avait adressée concernant la réclamation des marks et mandats impayés de ainsi que des sommes restées en Allemagne à leur libération.

UNE CONFERENCE DE M. LEON PASQUAL DEPUTE DU NORD, A ROUBAIX

M. Léon Pasqual, député du Nord, a légitimement nommé le « Père des prisonniers » en raison de sa belle et inlassable campagne en faveur de ceux qui ont tant souffert dans les camps ennemis, donnera aujourd'hui, à 15 h. 15, à la Salle Randeur, rue Pavée, une conférence à l'occasion de la fondation d'une Section des Anciens prisonniers de guerre.

LA BRASSERIE ROUBAISINNE GRANDE BAISSE SUR TARIF VINS ET LIQUEURS

L'Administration informe sa nombreuse clientèle qu'un nouveau tarif très réduit sera appliqué à partir du Lundi 17 Janvier.

LE MOUVEMENT DE LA POPULATION EN 1920

L'Etat-Civil a enregistré en 1920, 45 naissances, 28 décès, 1 mariage, 1 mort-né et 23 transferts de domicile sur les décès.

LA REVISION DES LISTES ELECTORALES

Les demandes en inscription ou en radiation sur toutes réclamations devront être formées dans le délai de vingt jours à partir du 15 janvier courant, c'est-à-dire jusqu'au 4 février prochain inclusivement.